

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

sera Pond Water Stabilizer

EAN

4001942077606

4001942556873

4001942556897

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Productos químicos para el tratamiento del agua: Mezcla de sales inorgánicas para la regulación de los parámetros del agua en el estanque.

El producto es para uso del consumidor final particular.

El producto es para uso profesional.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante**

Compañía: sera Werke Heimtierbedarf
J. Ravnak GmbH & Co. KG

Calle: Borsigstraße 49
Población: D-52525 Heinsberg

Apartado de correos: 1466
D-52518 Heinsberg

Teléfono: +49 (0)2452 91260

Fax: +49 (0)2452 5922

Correo electrónico: info@sera.de

Persona de contacto: Dr. Matthias Dahm

Correo electrónico: sds.info@sera.biz

Página web: www.sera.de

Departamento responsable: Labor

Proveedor

Compañía: sera GmbH
Calle: Borsigstr. 49

Población: D-52525 Heinsberg
Apartado de correos: 1466

D-52518 Heinsberg

Teléfono: +49 (0)2452 91260

Fax: +49 (0)2452 5922

Correo electrónico: info@sera.de

Persona de contacto: Dr. Matthias Dahm

Correo electrónico: sds.info@sera.biz

Página web: www.sera.de

Departamento responsable: Labor

1.4. Teléfono de emergencia:

+49 (0)2452 91260 (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

+49 (0)2452 9126555

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos de la etiqueta

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 2 de 9

Indicaciones adicionales para el etiquetado

Según la norma de la UE o de las leyes nacionales no es obligatorio de caracterizar el producto.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Características químicas**

producto/sustancia es inorgánico. Mezcla de sales inorgánicas.

Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
10035-04-8	Cloruro de calcio			5 - < 10 %
	233-140-8	017-013-00-2	01-2119494219-28	
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Cepillar ropa sucia. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

En caso de ingestión

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Náuseas, Vómito

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Medios de extinción no apropiados

sin límite

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 3 de 9

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable. El producto en sí no es combustible. En caso de incendio pueden formarse: Hydrogen chloride (HCl), Óxidos de azufre, Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Evitar la producción de polvo. No respirar el polvo. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Llevar a las personas fuera del peligro.

Para el personal de emergencia

Usar equipamiento de protección personal.

Tapar las canalizaciones. Evitar la producción de polvo.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No son necesarias medidas especiales.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Agua de lavar sucia retener y evacuar.

Para limpieza

Grandes cantidades de material vertido: Utilizar para la absorción sólo aspiradoras industriales autorizadas a tal efecto.

Pequeñas cantidades de material vertido: Coger sin polvo y guardar sin polvo.

Áreas sucias limpiar bien. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

Otra información

Recoger mecánicamente. Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Tapar el recipiente inmediatamente después de su uso.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad. Sensible a la

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 4 de 9

humedad.

Temperatura de almacenaje recomendada: a temperatura de ambiente.

Proteger de la humedad. Mantener alejado de la luz directa del sol.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Se recomienda que el producto no tenga contacto con agua durante su almacenamiento.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

No son necesarias medidas especiales. El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

7.3. Usos específicos finales

Mezcla de sales inorgánicas para la regulación de los parámetros del agua en el estanque.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico			
Tipo de DNEL	Via de exposición		Efecto	Valor
10035-04-8	Cloruro de calcio			
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación		local	6,6 mg/m³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación		local	13,2 mg/m³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación		local	3,3 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación		local	6,6 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico		
Compartimento medioambiental			Valor
10035-04-8	Cloruro de calcio		
Tierra			150 mg/l

Datos adicionales sobre valores límites

Hasta ahora no se ha fijado valor límite nacional.

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

No son necesarias medidas especiales de protección técnica.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Protección ocular: no necesario. Evítese el contacto con los ojos.

Protección de las manos

Evítese el contacto con la piel. Protección de mano no es necesaria.

Protección cutánea

Protección corporal: no necesario.

Protección respiratoria

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal. En el caso de formación de polvo o de aerosol usar una mascarilla con filtro modelo P2.

Peligros térmicosDescomposición térmica puede liberar gases y vapores irritantes. En caso de incendio pueden formarse: Hydrogen chloride (HCl), Óxidos de azufre, Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono.



Ficha de datos de seguridad

sera Werke Heimtierbedarf

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 5 de 9

Controles de la exposición del medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	sólido
Color:	blanco
Olor:	inodoro
Umbral olfativo:	no aplicable
Punto de fusión/punto de congelación:	> 100 °C
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	> 127 °C
Inflamabilidad:	No inflamable.
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Punto de inflamación:	no aplicable
Temperatura de auto-inflamación:	No inflamable.
Temperatura de descomposición:	> 100 °C
pH:	no aplicable
Viscosidad cinemática:	no aplicable
Solubilidad en agua:	fácilmente soluble
Solubilidad en otros disolventes	
no determinado	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no aplicable
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	2,25 g/cm³
Densidad relativa:	no determinado
Densidad aparente:	no determinado
Densidad de vapor relativa:	no aplicable
Características de las partículas:	no determinado

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

Ninguna inflamación, explosión, autocalentador o descomposición visible.

Inflamabilidad ulterior:

Sin combustión automantenida

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

no determinado

Gas:

no aplicable

Propiedades comburentes

No provoca incendios.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

no determinado

Prueba de separación del disolvente:

No hay datos disponibles

Contenido en disolvente:

0 %

Contenido sólido:

100,00 %

Temperatura de sublimación:

No hay datos disponibles

Temperatura de reblandecimiento:

no aplicable

Temperatura de escurrimiento:

no aplicable

Viscosidad dinámica:

no aplicable

Tiempo de vaciado:

no aplicable

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 6 de 9

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura. Sensible a la humedad.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Exposición al aire o a la humedad durante periodos prolongados. La descomposición bajo la influencia de la humedad es altamente acelerada con el calentamiento.

10.5. Materiales incompatibles

Humedad, Ácido

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Hydrogen chloride (HCl), Óxidos de azufre, Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono
Descomposición térmica puede liberar gases y vapores irritantes.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicocinética, metabolismo y distribución**

No hay datos para la preparación/mezcla.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Esta mezcla no contiene sustancias, que cumplan con los requisitos de la clase de peligro "toxicidad aguda" según el Reglamento-CLP.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación de polvos/partículas, Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Ingestión

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 7 de 9

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos para la preparación/mezcla.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Experiencias de la práctica

No hay datos para la preparación/mezcla.

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

No hay datos para la preparación/mezcla.

Otros datos

No hay datos para la preparación/mezcla.

Indicaciones adicionales

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

No hay datos para la preparación/mezcla. Según los criterios de la clasificación-UE y caracterización "peligroso para el ambiente" (93/21/CEE) no hay caracterizar el material/producto como peligroso para el ambiente. No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado. Métodos para determinar la desintegración no se pueden aplicar para materiales inorgánicos.

12.3. Potencial de bioacumulación

Ninguna indicación de potencial bioacumulante.

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

Indicaciones adicionales

No son necesarias medidas especiales.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160509 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Productos químicos desechados distintos de los especificados en los códigos 16 05 06, 16 05 07 o 16 05 08

Código de identificación de residuo - Producto usado

160509 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Productos químicos desechados distintos de los especificados en los códigos 16 05 06, 16 05 07 o 16 05 08

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 8 de 9

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150102 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases de plástico

Eliminación de envases contaminados

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Noy hay información disponible.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Fecha de revisión: 21.11.2024

Código del producto: Water_Stabilizer

Página 9 de 9

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE
(SEVESO III):

No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Indicaciones adicionales

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Abreviaturas y acrónimos**

Eye Irrit: Irritación ocular

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Las principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Ficha de datos de seguridad, ECHA

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H319

Provoca irritación ocular grave.

Indicaciones adicionales

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)